

# INSTRUKCJA OBSŁUGI

wersja 2026-03-27

AGREGATY PRĄDOTWÓRCZE  
GENERATORY NAPIĘCIA  
DUAL FUEL (LPG / BENZYNA)

## HEX GEN

**VOLT**  
POLSKA

VOLT POLSKA Sp. z o.o.  
ul. Świemirowska 3  
81-877 Sopot  
[www.voltpolska.pl](http://www.voltpolska.pl)

[pomoc@voltpolska.pl](mailto:pomoc@voltpolska.pl) | [hurt@voltpolska.pl](mailto:hurt@voltpolska.pl) | (58) 500 85 62

## OGÓLNE INFORMACJE NA TEMAT BEZPIECZEŃSTWA

INSTRUKCJA JEST INTEGRALNĄ CZĘŚCIĄ URZĄDZEŃ Z SERII HEX GEN. NIE WYRZUCAJ JEJ, PRZECHOWUJ W ŁATWO DOSTĘPNYM MIEJSCU ORAZ ZAPOZNAJ SIĘ Z JEJ TREŚCIĄ PRZED PIERWSZYM URUCHOMIENIEM URZĄDZENIA. INSTRUKCJA MOŻE ULEC ZMIANIE, A JEJ AKTUALNĄ WERSJĘ ZNAJDZIESZ ZAWSZE NA STRONIE INTERNETOWEJ PRODUCENTA ([www.voltpolska.pl](http://www.voltpolska.pl)).

### UWAGI dotyczące bezpieczeństwa.

- Nie wystawiać generatora na działanie deszczu, śniegu, kurzu, środków chemicznych etc.
- Zabrania się podłączania wyjścia AC do istniejącej instalacji elektrycznej.
- Nie przykrywać generatora i elementów chłodzących urządzenie.
- Generator powinien być zainstalowany w łatwo dostępnym miejscu z minimum 30 cm wolnej przestrzeni wokół obudowy w celu zapewnienia swobodnego obiegu powietrza, w przeciwnym wypadku urządzenie może być narażone na przegrzewanie.
- Minimalna wartość przepływu powietrza to 145 CFM.
- Nigdy nie wdychaj gazów wydechowych, zawierają one tlenek węgla, bezbarwny, bezwonny, skrajnie niebezpieczny gaz mogący spowodować utratę świadomości lub/i śmierć!!
- Nigdy nie używaj urządzenia w pomieszczeniu lub w przestrzeni niedostatecznie wentylowanej jak np. tunel, wykop itp.
- Zachowaj szczególną ostrożność używając agregat w pobliżu ludzi lub zwierząt.
- Unikaj zanieczyszczenia układu wydechowego.
- Zatrzymaj silnik przed uzupełnieniem paliwa. Nie przepelniaj zbiornika. W przypadku rozlania paliwa wytrzyj je dokładnie i nie uruchamiaj silnika zanim resztki paliwa nie wyparują. W czasie wymiany oleju upewnij się że korek wlewu paliwa jest zakręcony aby uniknąć rozlewu paliwa.
- Nie pal tytoniu w czasie pracy urządzenia i nie używaj w sąsiedztwie otwartego ognia. Nie pozostawiaj w pobliżu materiałów łatwopalnych.
- Używaj urządzenia w odległości nie mniejszej, niż 1 m od budynków i innych konstrukcji.
- Nie używaj agregatu w pobliżu materiałów łatwopalnych.
- Uważaj na gorące części silnika, zwłaszcza tłumik osiąga wysoką temperaturę w czasie pracy silnika.
- Używaj agregat na bezpiecznym terenie, nie dopuszczaj dzieci do pracujących urządzeń. Urządzenie powinno pracować na płaskiej, stabilnej powierzchni, wolnej od nierówności, kamieni itp. Używaj agregatu na podstawie poziomej – pochylenie nie może przekraczać 15 ° nadmierne pochylenie grozi uszkodzeniem silnika z powodu pogorszenia smarowania (nawet przy prawidłowym poziomie oleju).
- Unikaj rozlewu paliwa w czasie transportu – dokładnie zakręcaj korek wlewu paliwa i zamykaj kranik paliwa. Nie poruszaj silnika w czasie pracy.
- Utrzymuj silnik w stanie suchym – nie używaj w czasie deszczu lub w pobliżu wody.
- Skontroluj dokładnie układ paliwowy pod kątem szczelności. Wyciek paliwa jest niebezpieczny.
- Skontroluj śruby i nakrętki – luźne połączenia mogą być niebezpieczne dla silnika i obsługi.
- W czasie pracy z urządzeniem noś obcisłe ubranie. Luźne części garderoby mogą zostać porwane przez obrotowe części silnika i spowodować niebezpieczeństwo.

[pomoc@voltpolska.pl](mailto:pomoc@voltpolska.pl) | [hurt@voltpolska.pl](mailto:hurt@voltpolska.pl) | (58) 500 85 62

# OBSŁUGA GENERATORA HEX-GEN

## Instrukcja obsługi zespołu prądotwórczego.

**Krótkie wprowadzenie** W oparciu o oryginalny układ benzynowy, w generatorze zainstalowano dodatkowo niezbędne urządzenia do zasilania gazem LPG. Dzięki temu uzyskano lepszą opłacalność przy niższej emisji szkodliwych substancji w miejscach, gdzie zapewniony jest dogodny dostęp do paliwa LPG.

**NIEBEZPIECZEŃSTWO** LPG i benzyna są produktami łatwopalnymi i wybuchowymi. Gaz LPG w stężeniu powyżej określonego poziomu może spowodować śmierć przez uduszenie, dlatego należy zachować szczególną ostrożność. Choć w samych generatorach nie wystąpią wycieki benzyny ani ropy, należy zapewnić niezawodne połączenie między zaworem regulatora ciśnienia (zaworem redukcyjnym) a urządzeniami zasilającymi LPG.

## OSTRZEŻENIE

- Spaliny emitowane przez generatory są szkodliwe i zawierają tlenek węgla, dwutlenek węgla, węglowodory oraz tlenki azotu.
- Zabrania się eksploatacji urządzenia w warunkach słabej wentylacji.
- Generatory zasilane gazem LPG powinny być unieruchomione na wypadek ewentualnego wycieku paliwa z przewodów łączących, spowodowanego nieoczekiwanym przemieszczeniem się urządzenia.
- Po zakończeniu pracy generatorów zasilanych gazem LPG należy bezwzględnie zakręcić zawór doprowadzający paliwo, aby zapobiec nieoczekiwanemu wyciekowi.

## UWAGA

- LPG i benzyna mogą być używane wyłącznie oddzielnie, a nie jako mieszanka.
- Ponieważ generatory są specjalnie przystosowane do paliwa LPG i benzyny, gaz ziemny nie jest zalecanym paliwem, gdyż nie przeprowadzono nad nim wiarygodnych badań eksperymentalnych.
- Wszystkie systemy zasilania gazem zostały przetestowane i wyregulowane przed opuszczeniem fabryki.
- Osobom niewykwalifikowanym (laikom) zabrania się dokonywania jakichkolwiek regulacji w tym systemie.

pomoc@voltpolska.pl | hurt@voltpolska.pl | (58) 500 85 62

# OBSŁUGA GENERATORA HEX-GEN

## Uruchamianie generatora na paliwie LPG lub przełączanie z benzyny na LPG:

1. Wyłącz przełącznik paliwa (benzyny).
2. Opróżnij lub wypuść resztki gazu z gaźnika (metodę opisano w rozdziale dotyczącym konserwacji).
3. W przypadku bezpośredniego rozruchu elektrycznego silnik powinien zostać włączony.
4. Jeśli generatora nie można uruchomić, należy otworzyć zawór wzbogacania na 3-5 sekund, jak pokazano na schemacie A. (**Uwaga:** Długotrwałe naciskanie jest zabronione, ponieważ może dojść do wycieku gazu). Następnie szybko pociągnij za rozrusznik ręczny lub uruchom elektrycznie. W zimne dni należy użyć ssania.

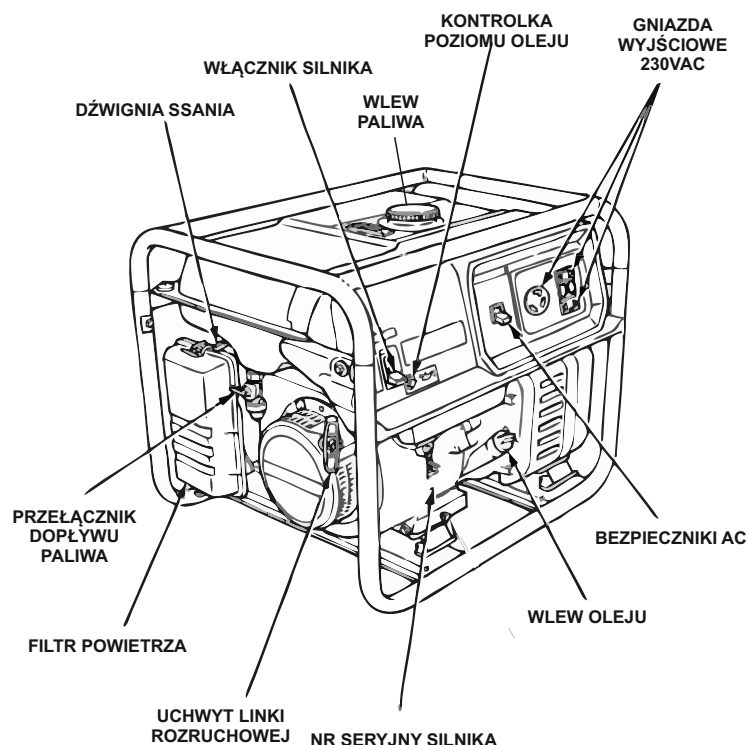
## Uruchamianie silnika elektrycznie lub przełączanie z systemu LPG na benzynę:

1. Zakręć zawór doprowadzający LPG (na rurociągu lub butli stalowej).
2. Włącz przełącznik paliwa.
3. Włącz silnik; przy rozruchu elektrycznym uruchom go bezpośrednio.
4. W zimne dni lub gdy silnika nie można uruchomić, należy skorzystać ze ssania.



pomoc@voltpolska.pl | hurt@voltpolska.pl | (58) 500 85 62

# ELEMENTY GENERATORA



pomoc@voltpolska.pl | hurt@voltpolska.pl | (58) 500 85 62

## OBSŁUGA GENERATORA HEX-GEN

### URUCHAMIANIE GENERATORA

Wymij generator z opakowania i sprawdź, czy nie widać żadnych uszkodzeń mechanicznych na urządzeniu.

Uzupełnij poziom oleju w generatorze odpowiednią ilością płynu.

Uzupełnij poziom benzyny w generatorze odpowiednią ilością paliwa.

Otwórz dopływ paliwa (przełącznik dopływu skierowany w dół).

Przełącz włącznik silnika w pozycję **WŁ.**

Otwórz ssanie.

Pociągnij lekko uchwyt linki rozruchowej do wycucia oporu, a następnie mocniej szarpnij, aby uruchomić silnik.

Zamknij ssanie.

Po uruchomieniu i ustabilizowaniu się pracy silnika podłącz obciążenie do gniazd i kontroluj dalszą pracę generatora.

Jeżeli silnik nie odpali za pierwszym razem, odczekaj 10-15 s przed każdą kolejną próbą uruchomienia.

### WYŁĄCZANIE AWARYJNE GENERATORA

Aby wyłączyć awaryjnie generator, przełącz włącznik silnika w pozycję **Wył.**

### WYŁĄCZANIE NORMALNE GENERATORA

Odłącz obciążenie od generatora.

Przełącz włącznik silnika w pozycję **Wył.**

Zamknij dopływ paliwa (przełącznik skierowany w bok).

pomoc@voltpolska.pl | hurt@voltpolska.pl | (58) 500 85 62

# OBSŁUGA GENERATORA HEX-GEN

## URUCHAMIANIE GENERATORA

Wymij generator z opakowania i sprawdź, czy nie widać, żadnych uszkodzeń mechanicznych na urządzeniu.

Uchwyty do przetaczania, instrukcje itp. znajdują się pod silnikiem. Wymij wszystkie elementy przed uruchomieniem, aby uniknąć uszkodzenia generatora.

Uzpełnij poziom oleju w generatorze odpowiednią ilością płynu (**zalecana ilość maks. 0,6L, sprawdź w tabeli**).

Uzpełnij poziom benzyny w generatorze odpowiednią ilością paliwa (**maks. ~12L, sprawdź w tabeli na końcu**).

Otwórz dopływ paliwa (przełącznik dopływu skierowany w dół).

Przełącz włącznik silnika w pozycję **WŁ.**

Otwórz ssanie.

Pociągnij lekko uchwyt linki rozruchowej do wycucia oporu, a następnie mocniej szarpnij, aby uruchomić silnik.

Zamknij ssanie.

Po uruchomieniu i ustabilizowaniu się pracy silnika podłącz obciążenie do gniazd i kontroluj dalszą pracę generatora. Jeżeli silnik nie odpali za pierwszym razem, odczekaj 10-15 s przed każdą kolejną próbą uruchomienia.

## WYŁĄCZANIE AWARYJNE GENERATORA

Aby wyłączyć awaryjnie generator, przełącz włącznik silnika w pozycję **WyŁ.**

## WYŁĄCZANIE NORMALNE GENERATORA

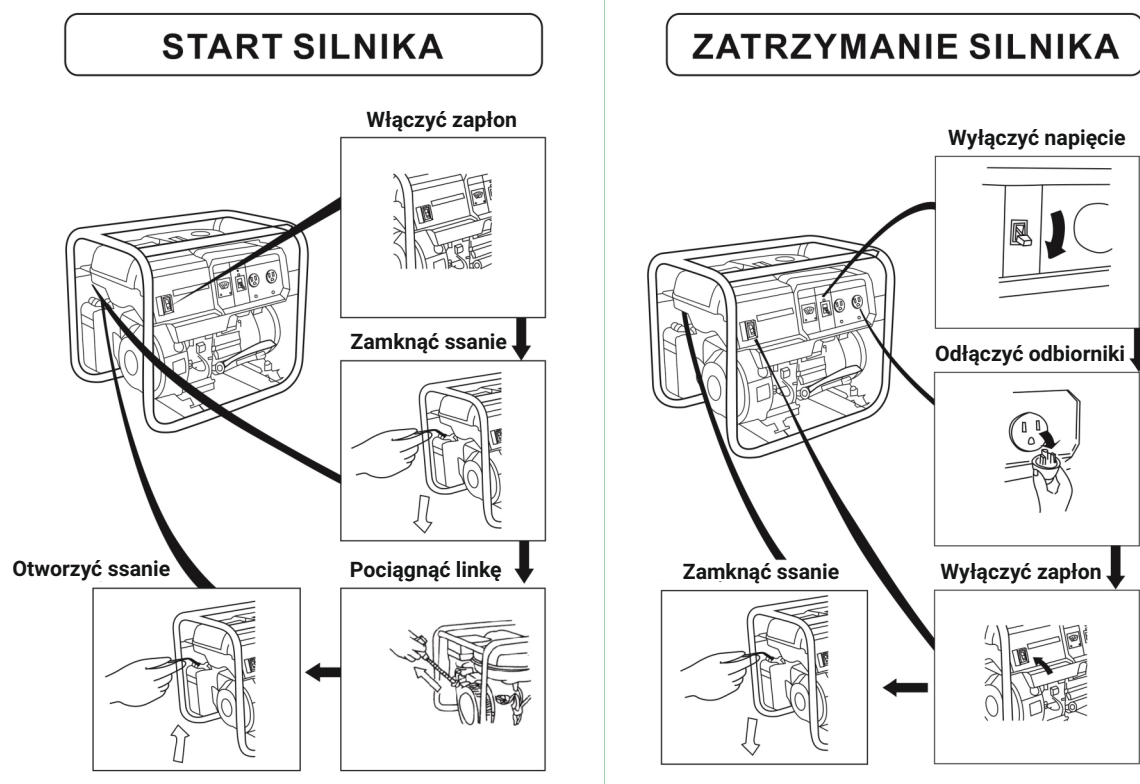
1. Odłącz obciążenie od generatora.

2. Przełącz włącznik silnika w pozycję **WyŁ.**

3. Zamknij dopływ paliwa (przełącznik skierowany w bok).

pomoc@voltpolska.pl | hurt@voltpolska.pl | (58) 500 85 62

## RYSUNKI TECHNICZNE



pomoc@voltpolska.pl | hurt@voltpolska.pl | (58) 500 85 62

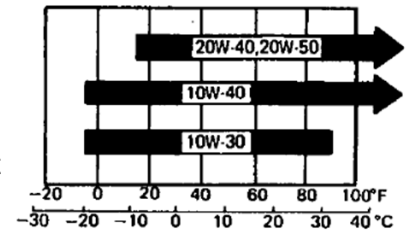
# SPRAWDZANIE OLEJU/PALIWA

Zatrzymaj i postaw generator na równym podłożu, a następnie sprawdź go. Olej silnikowy jest głównym czynnikiem wpływającym na pracę i żywotność silnika.

Używaj oleju SAE10W-40, który jest zalecany do zastosowania w każdej temperaturze. Inne lepkości pokazane w tabeli mogą być stosowane, gdy średnia temperatura w Twoim regionie mieści się w podanym zakresie. Olej należy zawsze łąć do pełna.

## Sprawdzenie poziomu oleju silnikowego

1. Odkryj wlew oleju i wyczyść miarkę oleju czystą szmatką.
2. Włóż miarkę oleju do wlewu oleju i nie obracaj jej. Jeśli poziom oleju jest poniżej dolnej granicy na miarce oleju, należy uzupełnić go uzupełnić.
3. Uzupełnij olej silnikowy do górnej granicy na miarce.
4. Prawidłowo zamocuj miarkę oleju.



## Sprawdzenie poziomu paliwa

1. Sprawdź wskaźnik poziomu paliwa i uzupełnij zbiornik, jeśli poziom paliwa jest niski. Używaj bezołowiowej benzyny 93# lub wyższej.
2. Odkryj korek zbiornika paliwa.
3. Sprawdź poziom paliwa i uzupełnij zbiornik, jeśli poziom paliwa jest niski.
4. Uzupełnij paliwo do poziomu górnej krawędzi filtra paliwa.
5. Zamocuj korek zbiornika paliwa.

pomoc@voltpolska.pl | hurt@voltpolska.pl | (58) 500 85 62

# CZYNNOŚCI SERWISOWE

## Czynności serwisowe. Co należą robić?

- Sprawdzać poziom oleju silnikowego każdego dnia.
- Wymieniać olej silnikowy co 6 miesięcy lub 100 godzin pracy.
- Sprawdzać filtr powietrza każdego dnia i czyścić go co 3 miesiące lub 50 godzin pracy.
- Czyścić filtr paliwa co roku lub 300 godzin pracy.
- Konserwować świece zapłonowe co roku lub 300 godzin pracy.
- Regulować luz zaworowy, czyścić komorę spalania i zawory oraz kontrolować przewód paliwowy co roku lub 300 godzin pracy.
- Czyścić iskrownik co 100 godzin pracy.

pomoc@voltpolska.pl | hurt@voltpolska.pl | (58) 500 85 62

# PARAMETRY TECHNICZNE

MODEL	HEX GEN 4000 DUO	HEX GEN INVERTER 3500 DUO
Moc całkowita (chwilowa)	MAX 4000VA	MAX 3500VA
Moc ciągła	3000W	3000W
Napięcie wyjściowe	230VAC	230VAC
Częstotliwość wyjściowa	50Hz	50Hz
Pojemność silnika	210cm <sup>3</sup>	210cm <sup>3</sup>
Maksymalna moc silnika	7HP / 3600 rpm	7HP / 3600 rpm
Zapłon	TCI	TCI
Pojemność zbiornika na paliwo	~12L	~9L
Pojemność zbiornika na olej silnikowy	~0.6L	~0.6L
Poziom hałasu	68-72dB(A)	60-65dB(A)
Maksymalny czas pracy ciągłej	9 hours	5 hours
Wymiary	605*440*435MM	490*420*500MM
Waga	41.5KGS	32KGS

pomoc@voltpolska.pl | hurt@voltpolska.pl | (58) 500 85 62

## KARTA GWARANCYJNA

<b>DATA ZAKUPU</b>	
<b>ADRES WYSYŁKI</b>	
<b>PODPIS / PIECZĄTKA</b>	
<b>OPIS USTERKI</b>	
<b>UWAGI SERWISU</b>	

WYPEŁNIJ W RAZIE POTRZEBY

(\*) Skreśl niepotrzebne

Zgadzam się na odpłatną naprawę przetwornicy ze względu na:

\* wygaśnięcie okresu gwarancyjnego / \* uszkodzenie spowodowane z winy użytkownika

Przed przystąpieniem do naprawy serwis poinformuje telefonicznie o dokładnych kosztach naprawy.

Do wysyłanych reklamacji prosimy załączyć kopię dokumentu zakupu (paragon lub FV).

Pełen regulamin napraw serwisowych znajduje się na Naszej stronie internetowej [www.voltpolska.pl](http://www.voltpolska.pl)

### Prawidłowe usuwanie produktu (zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny).

Oznaczenie umieszczone na produkcie lub w odnośnych do niego tekstach wskazuje, że po upływie okresu użytkowania nie należy usuwać z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. Aby uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi wskutek niekontrolowanego usuwania odpadów, prosimy o oddzielenie produktu od innego typu odpadów oraz odpowiedzialny recykling w celu promowania ponownego użycia zasobów materialnych jako stałej praktyki. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska recyklingu tego produktu użytkownicy w gospodarstwach domowych powinni skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym dokonali zakupu produktu, lub z organem władz lokalnych. Użytkownicy w firmach powinni skontaktować się ze swoim dostawcą i sprawdzić warunki umowy zakupu. Produktu nie należy usuwać razem z innymi odpadami komercyjnymi.



pomoc@voltpolska.pl | hurt@voltpolska.pl | (58) 500 85 62